



# پوالي

د ابرار مؤسسې دوه میاشتني خپرونه

لومړۍ کال، دویمه کچه، ۱۳۸۱ ل تله — لړم/ ۲۰۰۲ سپتمبر — اکتوبر



د شهیدانو او معیوبینو له وزیر  
ښاغلي عبدالله وردک  
سره مرکه



د معیوبینو د بایسکل خفاستي سیالي



افغانی معیوبین له کابل نه په بایسکلونو لندن ته ځي

د چین شین هو انګ ستر یادگار  
او نور په زړه پوري مطالب



قوله: "فَبَشِّرْهُ بِأَنَّكَ أَنتَ الْوَارِثُ"

[illegible][illegible]

صدق

مسئله ۱۰۰: در یک کلاس ۳۰ دانش آموز وجود دارد. اگر ۱۵ نفر از آن‌ها را به دو گروه تقسیم کنیم، چقدر گروه‌ها خواهیم داشت؟

[illegible]

ب. ای. ا. جتہ : کہ مکرر

۴ : اے میری قوم !

سیستہ رقمہ ۱۷۸۱۲۵۹ : ہیستہ

(۱۱۱) مسعودی کے قصہ تیس

الحمد لله رب العالمين

مقدمہ کیلئے

۱۰۰



## يادښت

وايي، (چې رښتيا راځي، دروغو به کلي وران کړي وي) همدغه وينا له تېرو څو کلونو راهيسې زموږ د هېواد د خلکو په برخه کې کټ مټ رښتيا شوه. لس کلنو کورنيو جنگونو که له يوې خوا زموږ د هېواد هرڅه لولپه کړل، نوورسره يې زموږ د اولس دروند کلتور هم دبهرنيانو په وړاندې سپک سپاند کړ. هغوی، چې زموږ پخپلو کې سره غوښه چاره کېدل وليدل، نو داسې يې وانگېرله، چې گواکې افغانان پرته له جنگ، وروروزنې او بربادۍ بل هيڅ هم نه پېژني اوله تهذيب سره دښمني يې په خټه کې اخکل شوې ده، خوله دې ناخبره دي، چې افغانان تر بل هر چا په سوله مين او نوروته د متقابل درناوي کلک پلويان دي - دوی کلونه کلونه پخپلو کې، هوسا، آرام او دمينې ژوند تېر کړې، چې غوره بېلگه يې د پخواني پاچا محمد ظاهر شاه او محمد داود خان دوخت حکومتونه وو، چې د سولې، او قانون ته د درناوي ساری يې د نن وخت په متمدنه نړۍ کې لاتر اوسه هم نه تر سترگو کېږي.

رښتيا خبره خو دا ده چې تېر کورني جنگونه د نورو له خوا پر دوی تپل شوي وو! دغو جگړو چې کوم عوامل درلودل، په هغوی هر څوک پوهېدل، خو يوه خبره چې د ډېرو د منلو وړ ده، هغه دا چې يو څو جگړه مارو افغانان په داسې يوه ناوړه اقتصادي حالت کې رابښکېل کړي وو، چې ځينو يې د يوې مړۍ ډوډۍ د تر لاسه کولو لپاره د خپلو سرونو په بدل کې د دغو جنابانو د رټلو هوسونو قرباني کېدل.

پايله يې دا شوه چې د تېر کال د سپټمبر د يوولسمې نېټې پېښې زموږ د هېواد سياسي برخليک هم بدل کړ او نړيوالو د يو پرمختللي افغانستان د جوړېدا کلکې ژمنې وکړې. د دغه زيري په اورېدو د هرې احساسه افغان د اميد غوټۍ وغوړېدې او تر اوسه يې د تر سره کېدو او اغېزمنتوب لارې څاري. دغه مرستې که په رښتيا هم تر سره شي او پر ځای وکارول شي، نو لرې نه ده چې زموږ په هېواد کې به سر تاسري سوله او ښکمرغي راشي، خو يوه خبره چې د دولتي او غير دولتي چارواکيو او موئسو د پاملرنې وړ ده، هغه دا چې دغه مرستې بايد په مناسبو ځايونو کې په پوره امانتدارۍ د خلکو د هوساينې او د هېواد د بنسټيز رغښت په لاره کې ولگول شي او دا ځکه چې د دغو مرستو په ذره ذره کې زموږ د هېواد د بې شمېره شهيدانو، يتيمانو، کونډو رنډو او ټول ملت وينې، ساندې او سلگۍ گډې دي.







داسې هېوادونه وو، چې ماینونه یې جوړول، خو د معیوبینو سره علاقمند وو. موږ غواړو چې د معیوبینو د هر اړخیزو ستونزو په برخه کې کار وشي.

د سپټمبر له (۱۱) مې نه مخکې موږ په افغانستان کې کومه پروژه نه لرله، اوس مو پیل کړه. میډیکو انټرنیشنل یوازې په سیاسي برخه کې نه، بلکې له خلکو سره عملاً کار کوي. موږ د همدې هدف لپاره راغلو. د ماینونو د خبرتیا، اکشن او معیوبینو ته د خدمت لپاره راغلو. موږ (اومر) سره د ماینونو د خبرتیا په هکله ښه مرسته وکړه او ابرار سره مو د معیوبینو لپاره مرسته وکړه.

میډیکو یوه وړه اداره ده چې (۲۳) تنه پکې کار کوي. فعالیتونه نه تطبیقوي، بلکې نورو ته یې ورکوي. زیاته یې کړه، څلور اعشاریه پنځه میلیونه ډالره مرسته باید له معیوبینو سره وشي. زه چې کله راغلم، نو ابرار هېڅ نه لرل، ځینې عملاً هېڅ نه کوي. هاغه وخت موږ یوازې (۲۰) زره امریکایي ډالر لرل، نورې مو ورته له نورو سرچینو نه پیدا کړې. کله چې جرمني ته لاړو، کاریتاس او ډیکوني نه مو پوره کړې. زه ډېر خوښ یم چې تاسې دلته یاست او په کورسونو کې برخه اخلي. د پای خبره چې باید ویې وایم، دا ده چې پخوا دوو نجونو هم بایسکلونه اخیستي وو. امید دی، چې د سولې او ډېموکراسۍ په راتلو کې جونې هم په دې لاره کې برخه واخلي. بایسکل ډېر ښه شی دی. زه له تاسې ټولو مننه کوم. که کومه پوښتنه لرئ، مهرباني وکړئ.

د معیوبینو په استازیتو ښاغلي عبدالظاهر د ابرار د پروگرامونو د گټورتوب د یادونې په ترڅ کې د ښاغلي سباشین او ورسره ملګري نه مننه وکړه او هیله یې څرګنده کړه، چې په راتلونکې کې هم د دوی اداره له معیوبینو سره ورته مرستې وکړي. د غونډې په پای کې مېلمنو د ابرار فارغو معیوبینو ته د بایسکل کېلي ګانې ورکړې او تهیه شوی بایسکلونه یې پر هغوی ووېشل.



ښاغلی (سباشین) معیوبینو ته د بایسکلونو کیلي ګانې ورکوي

تر دې وروسته یې د ابرار مؤسسې د ګڼو فعالیتونو څانګې له نږدې ولیدې او پوښتنو ته یې لارم وڅپحات ورکړل شول.

د تللو پر وخت یې د ابرار مؤسسې له خپرونې (ډالۍ) سره لنډې مرکې وکړې، چې تاسې یې په انګلیسي برخه کې لوستلو ته رابولو.



[illegible][illegible]



## د شهيدانو او معلولينو د ستونزو د حل لارې



د افغانستان  
دمنځ مهالې  
ادارې  
د شهيدانو او  
معلولينو  
د وزارت له  
خواه  
شهيدانو  
او معلولينو

د افغانستان د لنډ مهالې دولت د شهيدانو او معيويينو وزير بڼاغلې عبداللہ وردگ د وينا په حال کي



د ستونزو د حل  
لارې په نامه  
درې ورځنې  
سيمینار چې  
د کابل ولايت  
د پوليتخنيک  
په تالار کې  
د روان  
عيسوي کال  
د سيتمبر  
دمياشتي پر

د سمينار دگډون کونکو د غونډې يوه برخه  
اته ويشتمه نيټه جوړ شوي و، تر يولړ غونډو او خبرو وروسته پاي ته ورسيد.







# د افغاني معيوبينو د بايسكل خُغاستي سيالي

لويديځې او بدني روزنې د انسانانو د ژوندانه او د هېوادونو تر منځ په اړيکو ساتنه کې حياتي ارزښت لري. سپورت کول که له يوې خوا د ستري ژوندانه د بې شمېره ستونزو، سوچونو او نورو خنډونو د هېرولو لپاره، غوره وسيله ده، نو له بل پلوه د روغتيا لپاره هم دومره ګټه لري، چې د اسلام دين يې هم تاکيد کړی. سربېره پر دې په نننۍ نړۍ کې چې لويې د هېوادونو تر منځ د ښو اړيکو په پيدايښت، ټينګښت او غځولو کې خومره لاس لري، له دې نه هم انکار نه شي کېدای.

د همدې اصل پر بنسټ د ابرار خيريه موسسې له پيله دا زيار کښلی، چې پر نورو مرستو سربېره يې افغاني معيوبين نړيوالو بايسکل خُغاستو د سياليو لپاره، امريکا، کاناډا، لندن او اسپانيا ته لېږلي، چې هورې افغاني معيوبينو زموږ د سرلوړي هېواد استازيتوب کړی دی. له دې سره سره هر کال د معيوبينو د نړيوالې ورځې د نمانځلو په لړ کې د هېواد د ټولو ولايتونو په کچه د افغاني معيوبينو لپاره د بايسکل خُغاستي په زړه پورې سيالۍ، چې سلگونه معيوبين پکې ګډون کوي، جوړوي.



سربېره ګال هم ابرار پتېيله ده، چې همداسې يوه لويه بايسکل خُغاسته د تورخم - جلال اباد پر سړک سر ته ورسوي. په دغه سيالۍ کې چې ډېر واټن يې (۲۵) کيلو متره او لږ يې

(۵) کيلو متره دی، په سلګونو معيوبين برخه اخلي. په دغه سيالۍ کې معيوبين په مختلفو ګروپونو وېشل کېږي، چې د هر ګروپ اتل ته نوی چينايي بايسکل، دويم ته د ګنډلو ماشين، دريم ته ساعت او ځينو نورو ته راز راز انعامونه ډالۍ کېږي.

دغه سيالي چې د روان کال د اکتوبر پر دېرشمه د سهار په (۷) بجو پيل کېږي، په (۱۰) بجو به پای ته ورسېږي. د سيالۍ په پای کې به د دوی په وياړ لويه غونډه جوړېږي او د معيوبينو د حقوقو، ستونزو او نورو چارو په باب به د غونډې ګډون کونکي خبرې کوي.

دغه سيالي که له يوې خوا د معيوبينو لپاره غوره تفريح ده، نو له بلې ډلې د هغوی تر منځ خپلمنځي اړيکې هم ټينګوي او معيوبينو ته دا روحيه هم ورکوي، ترڅو د روغو وګړيو په څېر د ژوند په ټولو برخو کې فعاله ونډه واخلي او د راتلونکو نړيوالو سياليو لپاره وهڅول شي. خدای دې وکړي، چې د همدې په رڼا کې يوه ورځ افغاني معيوبين يوه ورځ د نړيوالو سياليو اتلولي وګټي او د خپل ويجاړ هېواد نوم روښانه او سرلوړی کړي.







## مرکه

د ټولنو ستونګ  
دې ګڼه کې مو د افغانستان د لڼد مهالې اسلامي دولت د شهیدانو او  
معیوبینو له محترم وزیر ښاغلي عبداللہ وردک سره مرکه کړې، چې تاسې  
بې لوستو ته رابولو.

ښاغلی وزیر صاحب! که تر ټولو دمخه د افغاني معیوبینو د شمېر په برخه کې معلومات را کړئ، خوښ به شم؟  
— یوڅو هغه خبرې دي چې سیاسي خلک یې کوي، هغوی وايي، چې په افغانستان کې دوه نیم میلیونه  
معیوبین دي. ځېنې مشران وايي چې، دوه میلیونه شهیدان شوي او یونیم میلیون افغانان معیوب  
دي. په هر ترتیب تر اوسه په کابل کې مونږ ۱۸۰۰۰ راجستر شوي معیوبین لرو. اوس موږ همدې منظور  
ګڼو لایتونو او ولسوالیو ته هیئتونه لیږلي، چې سر شمېرنه وکړي، البته دایو د هر ګران کار دی او د هر  
لګښت ته اړتیا لري. په کار ده، چې موسسې او حکومت په دې برخه کې له مونږ سره مرسته وکړي.

تر اوسه پورې د افغانستان د شهیدانو او معیوبینو وزارت د معیوبینو لپاره کومې چارې سر ته رسولې؟  
— تر اوسه مو د دولت په کچه د حمل له میاشتي راپه دېخوا د راجستر شوو معیوبینو سره د میاشتي  
له دوونو تر دریو د لرو پورې مرسته کړې، چې دایو د پوره ناڅیزه مرسته ده، چې ددوی د کرایې  
لپاره هم بسنه نه کوي او مونږ یې درې میاشتي وروسته ورکوو، په دې هیله چې څه ترې جوړ شي.  
ایا د هغو غیر دولتي موسسو له کار نه، چې د معیوبینو لپاره په فعالیت بوختې دي راضي یاست؟  
— موسسې به کار کړي وي، په دې کې شک نشته، خو مونږ ورسره اوس مجالس پیل کړي او  
پخپله مو د همدې چارو لپاره یو کمیسیون جوړ کړی، موږ مؤسسو ته ځېنې وړاندیزونه ددې لپاره  
کړي، ترڅو کارونه منظم شي او ناوړه ګټه ترې پورته نه شي — د بېلګې په توګه یو معیوب به څلور  
پښې جوړوي، خویل ته یوه هم نشته.

دا چې په نړیوالو کنفرانسونو کې له افغانستان سره د پرومستورژمنه شوې وه، د شهیدانو  
او معیوبینو وزارت ترې تر اوسه برخمن شوی او که نه؟

— تر کومه چې زه معلومات لرم، کومې وعدي چې شوي، تر اوسه نه دي تر سره شوي.  
داسې ۹ دویمه ګڼه



ښه شېره کي معتمد پښتو ته څه پښتو پښتو؟

ښه شېره کي معتمد پښتو ته څه پښتو پښتو؟

ښه شېره کي معتمد پښتو ته څه پښتو پښتو؟

ښه شېره کي معتمد پښتو ته څه پښتو پښتو؟

ښه شېره کي معتمد پښتو ته څه پښتو پښتو؟

ښه شېره کي معتمد پښتو ته څه پښتو پښتو؟



ښه شېره کي معتمد پښتو ته څه پښتو پښتو؟

ښه شېره کي معتمد پښتو ته څه پښتو پښتو؟

ښه شېره کي معتمد پښتو ته څه پښتو پښتو؟

ښه شېره کي معتمد پښتو ته څه پښتو پښتو؟

ښه شېره کي معتمد پښتو ته څه پښتو پښتو؟



ج. معیو بینو ته مې دا پیغام دي ، چې تاسې ستره قرباني ورکړې - دوی باید له زغم نه کار واخلي. که خدای کول یو پیاوړی حکومت به جوړ شي. مونږ د یوه قانون د جوړولو په هڅه کې یو. کورونو ته د ختلو وسایل به ورته برابر شي ، ترانسپورت ، روغتون ، ښوونه او روزنه ، حج ، سیاحت ، تفریح ، د خارجي بورسونو لاس ته راوړل ، لنډه دا چې د ژوند ټولې اسانتیاوې به ورته برابرې شي. د معیو بینو د قانون په رڼا کې به له دوی سره د کور ، سو دا گری او پورونو په برخه کې مرسته و شي. هڅه به وکړو ، چې په ټولو وزارتونو کې ورته کارونه پیدا شي. څرنگه چې د هېواد ټولې اقتصادي اډانې له منځه تللي ، نو هڅه کوو ، چې معیو بین داسې وروزو ، چې هر چېرې ورته کار پیدا شي. همدا رنگه په دې کونښن کې یو ، چې معیو بینو ته داسې شرایط برابر کړو ، چې پېغلې له دوی سره پخپله خوښه ودونه وکړي ، خو دا ټول کارونه په لنډ وخت کې نه کېږي. اوسنی حکومت هڅه کوي ، چې ددې لپاره پاڅه گامونه واخلي ، خو په کار ده ، چې نړیوالې ټولنې له مونږ سره مرستې او پخپلو ژمنو وفا وکړي.

○ محترم وزیر صیب ! په تلو تلو کې که د (ډالۍ) داغیز منتوب په برخه کې مشورې راکړئ خوښ به شو؟

— ډالۍ رښتیا هم ښه مجله ده ، ډېره ښکلې ده. خدای دې تاسې ته نور هم بری درکړي ، مونږ هم هڅه کوو ، چې یوه مجله ولرو. هیله ده ، چې تاسې به له مونږ سره مرسته وکړئ.

○ ډېره مننه. چې له ډیرو بوختیاوو سره سره مو له مونږ سره مرکه وکړه.

تاسې نه هم مننه







سلاحي است غير مجازو آنرا از زراد خانه های شان دور سازند . اکنون لارم می بینم سخنی چند پیرامون برنامه ماین پاکی ملل متحد حضور تان ابراز نمایم . در حال حاضر ملل متحد برنامه های ماین پاکی را در ۳۵ کشور جهان تمویل می نماید . ما برنامه های آگاهی پیرامون ماین ها ، ماین پاکی به شمول سروی و علامه گذاری ، کمک به قربانیان ماین ، امحای ماین های که ذخیره شده اند ، و برنامه حمایت از منع کامل ماین های زمینی را کمک و تمویل می نمایم . آن عده از نماینده گی های ملل متحد که در این فعالیت دارند عبارت از UNMAS, UNOPS, UNICEF and UNDP. می باشد . در استراتژی ملل متحد برای سال های ۲۰۰۱ الی ۲۰۰۵ ما شش هدف را برای کار و فعالیت خود تعیین نمودیم . در این جا می خواهیم که چند کلمه پیرامون هریک از این اهداف خدمت تان ارایه کنم . اطلاعات :

در دنیا ماین پاکی هیچ چیزی به اندازه اطلاعات درست حایز اهمیت نمی باشد . به گونه مثال ، ما باید با اطمینان به مهاجرین عودت کننده گفته بتوانیم که آیا قریجات شان ماین گذاری شده یا خیر . ما باید قادر باشیم نقشه ساحات ماینزار را به مردمانی عرضه داریم که پلان دارند تا در آن مناطق کار نمایند . در این استقامت مهمترین همه IMSMA (Information management system for mine action)

می باشد که از طرف مرکز بین المللی ماین پاکی بشر دوستانه واقع در ژنیو تهیه گردیده و تازه در فعالیت های ماین پاکی افغانستان معرفی می شود . کمک اضطراری و کمک به مقامات ملی :

کمک که از جانب ملل متحد به برنامه های ماین پاکی در افغانستان عرضه می شود در واقع بخشی از یک برنامه کمک بشر دوستانه اضطراری می باشد . اکنون ما تعهد دراز مدت نمودیم تا ظرفیت های حکومت افغانستان را توسعه بخشیم . ما عین کار را در تمام کشورها انجام می دهیم . هر کشوری که از ماین متاثر شده ، است به یک پلان ملی ضرورت دارد که در آن ساحاتی که نیاز مبرم دارند و همچنان اولویت ها تصریح گردد . بهترین شیوه طرح و تهیه چنین یک پلان ملی عبارت از ( LMIS Landmine impact survey ) می باشد . تاکنون پنج کشور این سروی را تکمیل کرده اند . سروی مذکور در هشت کشور دیگر به شمول افغانستان .

منجمنت کیفی :

ماین پاکی می تواند خطرناک باشد . این خطرات فقط در صورتی به حد اقل تخفیف می یابد که توجه مداوم به کیفیت مبذول گردد . در این راستا ملل متحد برنامه را تمویل نموده است که هدف آن انکشاف یک سلسله موازین و استندارد های بین المللی می باشد و بنام ( IMAS ) international

mine action standards یاد می شود . این استاندارد ها از جانب کشورهای متاثر از ماین پذیرفته میشوند . بسیاری از این استاندارد ها از طرف افغانستان تهیه شده است . انسجام و بسیج منابع :

ملل متحد می تواند در امر انسجام فعالیت های ماین پاکی و تامین منابع مالی آن کمک کند . افغانستان یکی از نمونه های است که این کار در آن خوب صدق می کند . کلمه انسجام در این بدین مفهوم است که چگونه حکومت ، ملل متحد ، موسسات یکجا به طور موثر کار نمایند . ولی ما به کمک مداوم دونه ها ضرورت داریم تا بتوانیم بودجه مطمئن چندین ساله پس از سال ۲۰۰۲ داشته باشیم . حمایت :

حمایت و پشتیبانی پدیده ای است که امروز ما را به این مجتمع کشانیده است . ملل متحد مسولیت دارد که از کوشش های حمایت کند که همه کشور های جهان را در جهت پیوستن به این میثاق تشویق نماید و آماده است آنها را در جهت تحقیق مکلفیت های شان یاری رساند . بر مبنای همین مسولیت ها است که امروز تیم ملل متحد توام با مساعی وسیع همکاران شان در حکومت و CBL آتوانست کنفرانس حاضر را به یک پیروزی مبدل سازند .

ما تصمیم داریم تا زمانی در کنار شما باشیم که این کشور از تهدید ماین مصئون گردد .

دویمه گیه







قرانکریم لومړنی نازل شوي ایا تونه دلوستلو ښوولو په هکله دي. الله تعالی حضرت محمد صلی الله علیه وسلم ته فرمایي: (ولوله ای محمد صلی الله علیه وسلم په نامه درب خپل چې پیدا کړی یې دي مخلوقات پیدا کړي یې دي انسانان له ټولو له تړل شویو وینو څخه. ولوله ای محمد ﷺ حال دا چې ستا رب ډیر کریم دی هغه رب چې ښودلی یې دی خط انسان ته په قلم سره، ښوونه یې کړې ده انسان ته دهغو شیانو چې دی پرې نه پوهیده).

امام مسلم روايت کوي، چې رسول صلي الله عليه وسلم فرمايلي: " (کله چې انسان مړ شي، نو عمل يې قطع او بند شي، خو يوازې د دريو شيانو ثواب ورسېږي: صدقه جاريه، علم چې گټه ورنه اخيستل کېږي او صالح او لاد چې دعا ورته کوي.

د اسلام مقدس دين د علم او پوهې دين دي، ټول مسلمانان تر دې او که ښځې، روغ دي که معيوب، په دې مکلفوي، چې څه زده کړه او نو رو ته ښوونه وکړي، ټول علماء په دې اتفاق لري، چې په هر مکلف مسلمان يعنې هغه چې د اسلام احکام ورباندې تطبيقيدلی شي، دا فرض عين دی، چې د دين اصول او ضروري شيان زده کړي او بيا دنورو علومو دننوي دي، که ديني، زده کړه فرض کفايې ده، يعنې اسلامي ټولنه مکلفيت لري، چې د ټولنې او افرادو د خدمت لپاره ضروري ټول علوم خواره او نشر کړي يعنې مسلمان بايد د وطن د ترقي او ابادۍ لپاره لارم علوم او فنون زده کړي، خو دا لکه د دين د اصولو زده کړې غوندې نه ده، چې په هر مسلمان فرض وي بلکې داپر ټولنه فرض دي او د ټولنې يو څه غړي بايد دغه علم او څه نور هغه بل علم او ... زده

کړي تر څو دا حکم ورنه سا قط شي او که هېچا زده نه کړل، نو بيا ټولنه مسئوله او گنهگاره ده.

رسول صلي الله عليه وسلم فرمايې: (د علم زد کړه حاصلول په هر مسلمان فرض ده، په دې حديث کې د مسلم لفظ عام دی. نور، ښځې جوړ او نا جوړ ټول ورنه مراد دي). طبراني روايت کوي، چې رسول صلی الله علیه وسلم فرمايي ( څه په هغه خلکو چې خپلو گاونډيانو ته علم نه ورښيي ښوونه نه ورته کوي، او وعظ او نصيحت نه ورته کوي، او په ښو کارونو ورته امر او له بدو کارونو نه نهی کوي، او څه شوي په هغو خلکو چې له خپلو گاونډيانو نه زده کړه نه کوي علم نه ورنه اخلي، نصيحت يې نه اوري، قسم په خداي (جل جلاله) چې ټول به خپلو گاونډيانو ته ښوونه کوي علم به ورزده کوي وعظ او نصيحت به ورته کوي به ښکوي به امر او له بدو به يې نهی کوي، او ټول به له خپلو همسا يگانو نه زده کړه کوي علم به ورنه اخلي) نصيحت به يې اوري او که نه نو د سزا او جزا چاره به يې وکړم، په زور به يې دې کار ته مجبور کړم دا مبارك حديث ټول مسلمانان د علم په زده کړې او ښوونې مکلفوي او مسلمانانو ته امر کوي چې په دې کار کې يو بل ته لاس ورکړي. اود علم په زده کړه کې د عمر، شکل، صورت، قد او قامت او څه داسې شرطونه نشته، دا د هر مسلمان او انسان حق دی، چې بايد عالم وي. مور او پلار او نور پالونکي او روزونکي بايد خپلو ماشومانو ته د زده کړې وسايل او اسباب برابر کړي او داسي ونه کړي، چې روغ دې زده کړه وکړي او معيوب دې ورنه محروم وي برخې وي معيوبان لکه دنورو



[illegible]



# ماين

(زلمی)

ماين زمونږه ارمان وژني	حيوان وژني انسان وژني
پوند او کونډې لاس وړنه وړي	دبښمن وژني دوستان وژني
ورانوي آباد کورونه	سوځوي شنه چمنونه
پلونه وران کړي سرک وران کړي	ساربان وژني کاروان وژني
دشپيلی اواز به نه وي	غږ به نه وي ساز به نه وي
څرځايونه به سپېره کړي	رمې وژني چوپان وژني
دبانډو ځيني تر بناره	دژوندون په هره لاره
دبښمن ناست دی په غضب دی	زاړه وژني ځوانان وژني
سپند او غر ترې ارام نه دي	لایې شرهم تمام نه دی
څه يې مړه څه يې گوډان کړل	ارمان وژني جهان وژني
منگي مات شول ګودر وران شو	جونې مړې شوې های سوران شو
ګودر غاړه شوه خونخواړه	عاشق وژني جانان وژنی
څيری سيزي، نښتر سپڅلي	کاني بوټي شجر سپڅلي
دغمونو جوړ ماښام دی	درمل وژنی درمان وژنی
اوبه خورته نیمه شپه کې	يکه زار نیمه نغمه کې
يوه کړيکه شي راپورته	ځمکه سپڅلي دهقان وژني
ډېر ظالم اوبد دبښمن دی	مخ ناولی دی پمن دی
يوه نښه د وحشت ده	زمين وژني زمان وژني
داپیغام د اومر واورئ	دغه درس او خبر واورئ
ماين دبښمن د انسانيت دی	(زلمی) وژني انسان وژني







خو پوه ورځ یو نا ځوانه ماین ورځخه  
یوه پښه دخپلې چاودنې په تا وان کې وا  
خیستله. د دوو پښو خاوند یې یوې پښې ته  
کېناوه. کله چې ښایسته گل د ژوند  
د ناخوالو توپان پر مخ اخیستی و او د ژوند  
په دې لوی اوستر ډگر کې ورته یوه نری  
لاړه او درنا یوه وره درینځه هم نه  
ښکار بده. د چاپه لارښونه یې د ابرار  
موسسې دشهید قاضي محمد نذیر  
(سعید) مرکز ته ېې مراجعه وکړه.

ښه مې په یاد دي، کله چې نوموړی په  
موسسه کې دا خل شو او ما ورته د سواد  
لیک لوست) زده کړه ورکوله، نو کله به چې  
ما درس ورکاوه، د ښایسته گل د ټولګي  
ټولو ملګرو چې دېرش تنه وو. په ډېر دقت  
سره به یې زما خبرې اورېدلې او د تورې  
تختې خواته به یې کلکه پاملرنه کوله.  
خو یوازې ښایسته گل و چې جسماً په  
ټولګي کې و. او ذهناً خدای (ج) پوه شه  
چې چېرته یې د خیال په وزرونو کې  
چکرونه وهل. کله چې زه ورته څیر شوم،  
د تدریس د اصولو پر بنسټ چې ښوونکی  
باید دخپلو زده کوونکو سره په دغسې  
حالت کې څه وکړي؟ تر خوداسې زده  
کوونکي خپل درس ته متوجه کړي.

خو ما چې د معلمې جمتړ (منتر) ټولې  
عملې تر سره کړې، پایله یې بیا هم هما  
غه زړه په زړه وه. نو دیو بل تکنیک څخه  
مې کار واخیست او هغه دا چې ښایسته  
گل مې په ټولګي کې ودراره او ورته ومې  
ویل. چې زه ستا معلم یم. ته چې له هرې  
ستونزې سره مخ یې ما ته یې په ښکاره

ټکو کې ووايه. کیدای شي. چې مونږ له  
تا سره دهغې په له منځه وړلو کې مرسته  
وکړو، خو ښایسته گل بیا بیا انکار کا وه  
چې دا داسې خبره نه ده چې زه یې دلته  
د ټولو په مخکې ښکاره کړم.

ما بیا ورځخه په ډېر درناوي سره  
وغوښتل چې وروره ته خومعیوب یې دې  
کې شک نشته، مګر ته چې د چا په منځ  
کې نا ست یې، دا هم ټول معیوبین دي او  
ستا په ملګرو کې پنځه کسه داسې  
معیوبین دي، چې دواړه پښې یې له لاسه  
ورکړي، تا سې په یوه کښتۍ کې سپاره  
یې، دا ټول وروڼه یاست او د ټولو درد یو  
دی. دا چې درد مو یو دی. خوښي او لاړه  
به مو هم یوه وي. شرم په دې کې نه دی،  
د شرم ځای دادی چې مونږ مشکل ته دحل  
لاړه پیدا نه شو کړای. په پای کې  
ښایسته گل راضي شو او خپله خبره یې  
داسې پیل کړه:

معلم صیب: زه چې جوړ وم، ګټه مې  
کوله. مور، پلار، وروڼو، خویندو او  
خپلې میرمنې ته ډېر گران وم او ډیر قدر  
مې کېده، کله چې معیوب شوم. نو  
ټولو خپلوانو را څخه لاس واخیست. را  
څخه لاړل. زه یې په یو سرد ژوند کړ او نو  
سره د ټکر لپاره پرېښودم. دا خولاخه چې  
خپله اړتېنه مې هم هر سهار پېغور را کوي  
چې اوس معیوب شوې کار نه شي  
کولای... او نور... نو دومره ځوکوه چې  
زما له سترگو پټ کېنه، چې دا... څهره خو  
دې هره لحظه ونه گورم.







# د مغزو قاموس

## غ.ي

سر :-

سريو داسی بیرغ دی، چې توریالی او غیرتي خلک یې په پرله پسې توگه د لوړ ساتلو کوښښ کوي، خو سپک او بې غیرته یې په ټیټولو کې هېڅ پروا نه لري.

ماغزه :- د یوه څراغ مثال لري، چې خلک یې د روښانولوایا تیاره کولو هڅه کوي.

مخ :- خدای ﷻ هر چاته یو مخ ورکړی دی، خو په ژوندانه کې په دوو یا څو لارو قدم ږدي.

پزه :- چې ځینې خلک یې پوزه او ځینې یې دماغ هم بولي. الله پاک ﷻ خپل مخلوق ته د بویولو دوسیلي په توگه ورکړې. خو خلک هڅه کوي، چې په فارسي ژبه یې بیا دماغ سوخته بولي.

ژبه :- هغه وسیله ده، چې د ښېگڼې د پاره په کار وړل کېږي، خو ځینې وخت د بدۍ کولو د پاره هم په کار راتلای شي. خاوند یې چې هر ډول غوښتي وي، په همغه ډول یې پکار ولی شي. خو تر ټولو به ښه داوي چې هر څوک په دې وپوهېږي چې ژبه هم هوسیاني ته اړتیا لري.

لاسونه :- د کار کولو او ډوډۍ پیدا کولو وسیله ده. که ناپاکه وي، نو د نیل لوی دریاب به یې هم د پېرېدلو توان ونه لري.

گوتې :- د ښلو او ډالۍ کولو وسیلې او د همدې دپاره پیدا شوي دي، خو کله کله یې ځینې دوهلو، سوځولو او غلا دپاره هم استعمالوي.

زړه :- زړه دیوې خزانې مثال لري، چې ځینې وگړي په کې دوستي، خیر غوښتنه او لورینه ټولوي او ځینې یې رخې او کینې څخه ډکوي.

غورږونه :- د اورېدلو وسیله ده، خو ټاکلې اندازه لري. ځینې خلک یې له ټاکلې اندازې څخه زیات څلوي (اوچتوي)، ترڅو د خلکو ډېرو خبرو څخه هم ځان خبر کړي.





د دیوال څخه د ذکر شوو دېوالونو څخه یوهم د وحشي پرغلگرو دیرغلونو دمخنيوي وړتیا له ځانه ونه ښوده. کوم دېوال چې اوس هم د چین په خاوره کې لوړ دنگ ولاړ دی چيني امپراتور (چين شي هوانگ)، جوړ کړی دی او دهغه تر مړینې وروسته خوڅو ځلې ترمیم شوی او د (مينگ) دلړۍ د شاهانو په واسطه چې د (۱۳۷۰-۱۶۴۴) کلونو ترمنځ د چین په خاوره کې يې سلطنت درلود نور هم پسې غزېدلی دی. د بادونو او سيلابونو له وجې دېوال ويجاړ شوی دی. په هر صورت د چین دغه ستر دېوال د یو ستر پا چا د قدرت، ټينگ هوډ او د یو بې وزله ولس د زغم ډېرې کيسې خوندي کړي دي.

د چین دېوال د بشر په وسیله تر ټولو ستر فعالیت او د جبرانتیا وړکار دی چې تر اوسه دنړۍ پر مخ سرته رسیدلي دي. داسي ویناوې او شواهد هم شته، چې وايي: د حضرت آدم (ع) د زامنو په واسطه یوازینی فعالیت چې د سپوږمۍ د کرې څخه له اپتيکي آلاتو پرته په سترگو لیدل کېږي، د چین همدغه ستر دېوال دی. دهغو موادو څخه چې د دې دېوال په جوړولو کې ترې کار اخیستل شوی کولای شواستوا د فرضي کرښې پر مخ د دوه نیم مترو په لوړوالي او دنوي سانتي مترو په پېړوالي سره یو مکمل دېوال جوړ کړو. په کال ۱۹۷۰ کې یو برتانوي انجینر په پرتلیز ډول دڅېړنو څخه دا سې نتیجه تر لاسه کړه، چې دانگلستان، سکاتلینډ او دویلز دټولو کورونو او ودانیو دمصرف شوو ډبرو په پرتله د چین په دېوال کې زیاتې ډبرې لگېدلي دي. د چین دېوال دهغې سیمې څخه پیل کیږي، چې د سمندر د سطحې څخه ډېره ټیټه ده.

دېوال د چین په کېوډو غرونو او غونډیو کې په تدریجي ډول د څلور زره متره لوړوالي څخه هم لوړېږي او په پای کې د تبت په مرموزه ایالت کې پای ته رسېږي. په مستقیم ډول د دېوال د پیل او پای تر منځ ۱۸۰۰ کیلومتره واټن دی. مگر د دېوال حقیقي اوږدوالي د ۴۰۰۰ کیلومترو په شاوخوا کې دی. د دېوال اصلي جوړونکي د چین امپراتور (چين شي هوانگ) د میلاد څخه ۲۴۶ کاله وړاندې د دیارلس کلنۍ په عمر د چین په مستقل ایالت کې چې اوس (چين سي) بلل کېږي دواک په گدی کېناست. په دغه دوره کې د چین د نومیالیو امپراتورانو دلړۍ چې د (چو) په نامه یادېږي او تقریباً ۸۰۰ کاله یې د چین په خاوره کې حکومت کاوه، دواکمنۍ وروستۍ شېبې وې. سره له دې چې د (چو) دامپراتورۍ د حکومت په دوره کې مشهور فیلسوفان لکه: کنفوسیوس، من سیوس او لاتوتسه د چین ولس ته د ښوونې او روزنې په ډگر کې زیات خدمتونه کړي دي، خو سره له دې هم کورنۍ جگړې د چین امپراتوري د وېش او ټوټه کېدو سبب کړه. که څه هم (چين شي هوانگ) د مور له اړخه بې نښه او دیوي ږندې (ډمې) زوی و، مگر په لویه غوښتنه کې یې ساري په تاریخ کې نه دي لیدل شوي. نوموړي د پوهانو باتجربه وزیرانو د مټ او فکر په زور د چین په یاغي ایالتونو یرغل وکړ او د اووکالو په موده کې یې د چین سرحدونه داوسني چین دشمالی سرحد څخه د (یانگ تسه کیانگ) تر سینه او د زیرې سمندر گي څخه د (سه چوون) تر ایالته پورې ورسول.

امپراتور (چين شي هوانگ) د چین دهغه مهال پایتخت (هسین یانگ) کې ځانته دویمه گڼه





تراوسه هم دچين سندرغاړې د (چين هوانگ) ددورې په هکله جوړې شوي ترانې وايي:

((.... دپسرلي په لومړۍ مياشت کې، دهر کوربه وره کې يو سور خراغ خوړند دی..... ټول مېړونه خپلو کورونو ته ستانه دي..... پرته زما دمېړه څخه چې دستر دېوال جوړولوته تللي دي.....))

تاريخي شواهد وايي: کله به چې ددېوال يوه برخه جوړېده د (چين شي هوانگ) دپوځونو لوي قوماندان (منگ تي ين) به دهغه ځای ته خپل پوځيان لېږل. د دېوال ددوو برخو ياددوو برجونوتر منځ ۱۶۰۰ متره واټن دی. ددووبرجونو ترمنځ به څليريشته ساعته نهه تنه فوځيانو گزمه کوله. اودبرجونودننه نهه تنه نور پوځيان به دليندۍ او غشو سره دجگړې لپاره چمتوئاست وو. ځينو نورو مورخينو ددېوال داستونکو ټول شمېر ۹۰۰۰۰۰ تنه ښودلي دي.

په دې تر تيب ددېوال دجوړېدو کارروان و او دکېرې بېچونولړۍ به يې کله کله د غرونو او لوړو غونډيو اوکله به ددښتو او کرنيزو ځمکو اوډول ډول ځايونو څخه تېريده، کله به په زرگونو متره لوړېده او کله به هم ژورو دروته په سل گونو مترو رابښکته کېده اوکله به هم دسيندونو څخه په تېرېدو دغرونو منزل بيا له سره پيل کيده.

داچې دېوال په څومره موده کې جوړشوی، ځيني تاريخ ليکونکي وايي: هوانگ دېوال د ۱۸ کالو په موده کې پای ته ورساوه. خو ځني نور وايي چې د (چين شي هوانگ) تر مړينې

وروسته ددېوال دجوړېدو کار دوړپسې امپراتوۍ په وخت کې پای ته ورسېده.

(چين شي هوانگ) له ميلاده ۲۱۰ کاله وړاندې ومړ. مگر دهغه مړينه هم لکه دهغه دژوندانه په څېر له ډېرو ولولو ډکه وه. (شي هوانگ) چې دچين نامتو تاريخ ليکونکې ليکي کوم قبر چې امپراتور (چين شي هوانگ) ځانته جوړ کړي و، دتېرو او فلزاتو څخه جوړ ددوو دېوالونو او يوې کندې څخه چې د پارې څخه ډکه وه، تشکيل شوی و. دقبر گنبد دآسمان اوستورو منظره ښوده. او دقبر فرش د (چين شي هوانگ) دامپراتورۍ دوخت دچين نقشه ښوده. دقبر گرد چاپېره داسې غشي ځای پر ځای شوي و چې قبرته دننوتو سره سم دننوتونکي پر مخ راخوشې کېدل.

دچين شي هوانگ تر مړينې وروسته ټول هغه کارگران چې دهغه دقبر په جوړولو کې يې برخه اخستې وه، ووژل شوه ترڅودقبر په اسرارو څوک خبر نه شي. دامپراتور ټولې ښځې هم ووژل شوې ترڅو د جينايانو په آند په بله دنيا کې دامپراتور روح گوښې نه وي. خوبايد يادونه وکړو چې دچين ستر ديوال خپله دنده په صداقانه ډول سر ته ورسوله او دچين خاوره يې دڅه دپاسه ۱۴ پېړيو په اوږدو کې ددښمنانو له بريده وژغورله. مگر په ديار لسمه ميلادي پيړۍ کې دچنگيز خان پوځونو او په ۱۶۴۴ ميلادي کال کې د (منچو) پوځيانو دديرش کالو جگړو وروسته له دې دېوال څخه واوښتل. نوځکه دا چنایې متل چې وايي: دچين ستر ديوال چې دانسانانو پوره يونسل يې تباه کړ، سل پاتې نسلونه يې له مرگه وساتل. دحقيقت څخه لرې نه ده.





# کولرا cholera

سید سمیع اللہ "سعیدی" دنگرہار دمنخنی طب/انسیتیتوت محصل

تعریف: کولرا دیوی حادثی اسهالی انتانی ناروغی خخه عبارت دی، چې دیو ساعت په موده کې ډېر پر مختللي Dehydration او مړینې سبب کېږي. دایوه خطرناکه ناروغی ده چې په Epidemic ډول خپرېږي او ډېر ژر دمرګ سبب ګرځي، خو په عاجل ډول سره دمایعاتو ورکول او محافظوي تداوي ناروغی دفعه کوي.

Etiology and Epidemiology Vibro cholera دناروغی سببي عامل دی.

نوموړې ناروغی دهغو اوبو په واسطه چې د منتن شخص دغایطه موادو په واسطه ناولې شوې وي، انتقالېږي، خو هغه غذایی مواد چې په هوټلونو، رستورانټونو، کورونو او بازارونو کې موجود وي اومیکروب په واسطه ناولې شوي وي، هم دناروغی دخپرېدو سبب کېږي.

دکولراناروغی حیواني مخزن نه لري او اکثره ماشومان اخته کوي، مګر په ځوانانو کې مهم وقوعات زیات دي.

دا ناروغی زیاتره په Endemic سیمو کې په اوږې او مني کې ډېره زیاته وي او هغه ماشومان چې عمر یې ددوو کالو څخه کم وي، نظر ځوانانو ماشومانو ته لږ اخته کېږي، داځکه نوموړي ماشومان دمور د شیدو څخه Passive Immunity (منفي معافیت) حاصلوي.

د O ګروپ وینه لرونکي خلک د AB ګروپ لرونکو خلکو څخه زیات د کلورا د مرض د خطر لاندې دي، چې دلیل یې معلوم نه دی.

کلینکي لوحه: وروسته د ۲۴ او ۴۸ ساعتو د تفریخ ددورې څخه کلورا دفتا په بی درده او اوبلن اسهال باندي پیل کوي او په چټکۍ سره کتلوي کېږي او کله کله په فوري ډول دویمه ګڼه





دیلولی قطر لرونکی ستن په لویو وریدونو کې لکه فخری ورید کې داخلېږي اومايعات په دومره سرعت سره ورکول کېږي، ترڅو فشار اوبض پیداشي او وروسته پاتې مواد په کرار کرار ورکول کېږي که چېرې داخل الوریدي مایعاتو ته سامان په لاس کې نه وي، مایعات د  $\text{Ngt}$  له لارې تطبیق کېږي کله چې دناروغ کانګې ودرېږي، ناروغ باید مجبور کړل شي چې په هر ساعت کې 500leter مایعات وڅښي د ضرورت وړ مایعاتو محاسبه د هر 8 ساعته ادرار، غایطه مواد، کانګو او غیر مخصوصو لارو څخه محاسبه کېږي.

ناروغ ته باید داخل الوریدي مایعاتو په صورت کې  $\text{ringer lectet}$  څخه استفاده وشي اوداخل الوریدي مایعاتو سره یوځای د ۲ څخه تر ۴ gr پوتاشیم کلوراید یا پوتاشیم ستریت دورځې ددرې یا څلور ځلې ورکول کېږي د مایعاتو د نشتوالي په صورت کې  $\text{iso tonic}$   $\text{salin}$  ورکول کېږي مګر په هرو دوه لیټرو کې دیولیتري  $\text{iso tonic salin}$  یا  $\text{B corbonet}$  سره بدل شي او  $\text{potassium}$  باید علاوه شي دخولې دلارې په تداوی کې ګلوکوز اودوریجو وړه هم باید یوځای شي ترڅو د الکترولایتونو جذب سریع شي  $\text{chlor}$   $\text{promaizn}$  د کانګو په خاطر  $\text{aomg}$  هر شپږ ساعته ورسته ورکول کېږي چې دا حالت دکولمو  $\text{secretion}$  یا "ښویوالی" اود مایعاتو ضایع کوي.

په ماشومانو، زړو، کم خونه او هغو خلکو کې چې د زړه ناروغي ولري، د مایعاتو سریع اصلاح  $\text{pulmonary edema}$  د سږو پرسوب د مینځ ته راتلو سبب کېدای شي د مایعاتو بیلانس ځانګړې پاملرنه غواړي، چې په دې کې مهم انتخابي مایع  $\text{Ringer Lactate}$  دی که چېرې د مایعاتو په ورکولو سره د ناروغ وضعه خرابه وي نو په کتلوي ډول ګلوکوز ۲۵% څلور ملي لیټره په في کیلو ګرام  $\text{Glucoses 25\% 4ml kg}$  وزن د بدن په تعقیبي ډول ورکول کېږي په ورځنۍ تداوی کې باید  $\text{Tetracycline}$  هر شپږ ساعته وروسته دورځې (250 mg) او دوز يي یو تابلیت  $\text{Cotriexazole}$  د  $\text{Vibro Cholera}$  دمیائي اطراح دوام کوي د  $\text{Pregnancy}$  په صورت کې هغه دواګانې باید توصیه نه شي چې جنین باندې بد تاثیر لري.

وقایه: یا (Prevention)

حفظ الصحه باید مراعات شي اوبه باید دیو پاکې منبع څخه وڅښل شي، عادي اوبه باید وجوشول شي، غذایی مواد باید دمچانو او نورو انتاناتو څخه وساتل شي، لوبني باید په معقم ډول تعقیم شي، ترڅو د ناروغۍ دخپرېدو څخه مخنیوی وشي.





انر ژي چې د ټولنې په غړو کې موجوده وي. ضايع کېږي او په پای کې ټولنه د پرمختګ پړاوونه نه شي وهلی، په اوس وخت کې زيا شمېر هېوادوال مناسب مصروفیتونه نه لري، چې له دغې لارې دخپلو کورنیو ورځنۍ اړتیاوې پوره کړي.

د ټولنې دځوان قشر بې کاري نه یوازې داچې پخپله دټولنې په اقتصادي، سیاسي او ټولنیزو پرمختګونو په لار کې یو لوی خنډ ګڼل کېږي، بلکه ټولنیز فشارونه هم دځوانانو او د کار وړ وګړو لپاره دسالمو مصروفیتونو دنشتوالي له کبله پېداکېږي او ځوانان مخدره موادو ته مخه کوي، چې په پای کې د ټولنې لپاره دزیاتو ټولنیزو او صحي ستونزو د پیداکیدو سبب ګرځي.

همدا راز ۵ کلنې وچکالۍ چې اوس هم دوام لري، د هېواد په اقتصاد ډېره ناوړه اغېزه کړې، د کښت وړ ځمکې په شپږو بدلې شوي اود هېواد بزګران یې له ډول ډول ستونزو سره مخ کړل. پر دې برسیره یو زیات شمېر هېوادوال په ګاونډیو اونورو اروپایي هیوادونو کې د وطن نه لیرې شپې ورځې سبا کوي. چې بېرته راستنېدل او پخپل وطن کې ورته د ژونه کولو اسانتیاوې برابرول یو ډیره لویه ستونزه ده، چې افغانان ورسره مخ دي، خو له بده مرغه دغه افغانان چې په بهرنیو هېوادو کې ژوند کوي، نه یوازې داچې حقو قو ته یې پاملرنه نه کېږي، بلکه یو په بل پسې خپل کېږي او ځورولو نه یې هېڅوک نه خپل او نه هم د بل لاس نیسي.

ب. دفعال صحي سېستم او اړونده دارو درملو د نشتوالي له کبله په ځانګړي توګه زیات شمېر افغاني ماشومان او مېندې دجدي خطر سره مخ کېږي او یا هم د پولیو ویروس او نورو په وسیله دایمي معیو بیتونه پیداکېږي. همدغه راز د ناوړه پېښو او زیاتو کړاوونو له کبله یو شمېر افغانانو ته روحي او عصبي ستونزې پیداشوي. چې له دغو ډول ناروغانو لپاره نه اوس ددرملنې مرکزونه شته اونه هم د تفرېح ځایونه اوو سایل، چې ناروغان ورته دنداوی لپاره مراجعه وکړي.

۲. بنوونیزې او روزنیزې ستونزې: دتېرو ۲۳ کلونو پرمهال په افغانستان کې سیاسي بې ثباتۍ او وران وېجاړ اقتصادي حالت ددې سبب شوی، چې دهېواد روزنیز سېستم ګډ وډ کړي.

که څه هم په دې اخرو وختونو کې د افغانستان موقت حکومت په دې اړه یو لږ مثبت ګامونه پورته کړي، څرنگه چې دهېواد اقتصاد ډیر کمزوری دی او بې له بهرنیو بې قیده اوبې شرطه مرستو لکه چې لږمه وي، هغسې شونې نه ده او ښایي د مالي امکاناتو دنه موجودیت او یا کمښت په صورت کې د بنوونې او روزنې سیستم بیا جوړول ډېر زیات وخت نیسي، چې بې له شکه دغه ځنډ به ډېر افغاني ماشومان له زده کړې بې برخې کړي او د زده کړې مناسب وخت به یې په هغه او دغه تېر شي.

### ۳. اقتصادي ستونزې:

لکه چې ټولو ته جوته ده دیوې ټولنې لپاره ښه اقتصاد د ملا دتیر حیثیت لري او دنه موجودیت په صورت کې یې نه یواځې داچې ټولنه د رار راز ستونزو سره مخ کېږي، بلکه د کار





# د توکیو د والري مرستو خوږبويي

محمد اصف صميم

اوسياسي زيرمو او خزانو داسي منجيله شول، چې له سره يې ځانونه ددغه اتل اولس هغه مشران اوبا مېړان نه گڼل، چې تريرونه يې همدغه ميره ولس په اتلوليو ځانونه ددربار مشران کړي وو.

گاونډيو هم نور خوبونه وليدل، نړۍ هم دخپل غرض د(لال) ترخپلولو وروسته، خپلې هغه ژمنې هېرې کړې، چې په افغانستان کې دسرو لنډکرو دشتون پر وخت يې وخت پروخت غبرگولي. وروستي پنځه کلن پير هم ځکه په نشت شمير و، چې افغانانو ته دمنځنيو پېړيو دانځور گر نظام دزغم جزا ورکول کېده، خپلې کورنۍ او هېوانۍ زيرمي اوسرچينې يې وچې وې. له نړۍ سره يې اړيکې دانزوا په مزبوتو سياسي اوداقتصادي مرغليو مزيو ټينگ کړي وو.

نوچې دغسې زار خپليو، نتليو، اسکرليو او اړو افغانانو دنوکیو دغوندې څلورنيم ملپارده والوداعلان ډول ته اتن نه اچاوه: نوڅه به يې کول؟

د روان عيسوي کال په سر کې چې په توکیو کې د نړۍ گڼو هېوادو د افغانستان په هر اړخيزه بيا رغونه کې د برخې اخيستو په دود د څلورنيم مليارده والرو مرستې اعلان وکړ، دې ناورين د درويشت کلن ناورين خپليو افغانانو په زړونو د ډاډ او بې کچه خوښۍ ډېوې بلې کړې او په دغو مرستو يې يوازې د همدغو مرستنديو هېوادو مننه ونه کړه؛ بلکې د هغو په هڅونه او ژمنه اخېستو کې يې د لنډمهالې ادارې د ځوان مشر ښاغلي حامد کرزي د هڅو او منډو ترپړو ستاينه هم وکړه.

افغانانو ددغو مرستو دااعلان په اورېدو په خوښۍ څرگندونه ځکه گرم نه وو، چې هيواد يې له دې څه کم دوه نيمو لسيزوراهېسۍ په لمبوکې ولاړ دي، څه خپلو وريت کړ اوڅه پرديو دخپلو په جامه لوڅ لپړ کړ. دڅوارلس کلنو سربښندنو اوشهادتونو په پای کې يې چې کوم بري په برخه شو، هغوهم نسکورې پايلې اونوي نهيلۍ راوړي. دجهادي پيرښاماران هم پرطبيعي



زموږ د خوار او تتلي اولس بېکارۍ خپلې دماغونه تاند شول؟ ايا د هېواد ملي اقتصاد د بيا رغونې په هيله په دې تېر يوه کال کې د هېواد د مواصلاتي لیکو پر پيوندولو او رغونې کوم غيران ولگېد؟ ايا د دغو ژمنو او وعده کړيو مرستو نوي سلنه ۹۰% د دوی د خپلوانوليو مؤسسويه ډول او نازوليو شاه خرڅيو او هغه ماډل موټرونه لگېږي، چې بې له همدې نازوليو به پرې د چالاس هم نه وي لگېدلی.

ايا د بشري خدمت احساس په همدې پياوړۍ کېږي، چې د دې خوارې ټولنې له ژوند کچ په سل برابره لوړ ژوند تېر شي او پخپلو دغو ځورونکيو هوسونو د افغاني ټولنې د طبقاتي توپيرونو کچ نور هم پسې لوړ کړي؟ ايا دغه مرستې د همدې لپاره وې، چې زموږ متمدنه ټولنه کې ښځې د سينگار او ځانښودنې په چل نه پوهېدې؛ نو ځکه ورته د سينگار ښودنې د کورسونو په جوړولو بايد مرسته وشي.

نړيوالې ټولنيزې رسنۍ کله کله د مرستندويو هېوادونو د دغو مرستو په باب دا ښځۍ هم پکې وکړي، چې له دغو څلورنيم ميلياردي مرستې څخه تر اوسه د افغانستان منځمهالي اسلامي دولت (په مختلفو رواياتو) شپږ سوه، اته سوه او دولس سوه ميليونه ډالره تر لاسه کړي دي. دغو پر له پسې کنونکيو رارسېدليو مرستو اخر حامد کرزی وپاراوه او اړ يې کړ، چې ووايي:

افغانستان لنډمهالي اسلامي دولت تر اوسه له دغو مرستو څنې يو ډالر هم نه دی تر لاسه

کړی او که څه راغلي هم وي؛ نو دا به دغو ښاغليو پر خپلو ډولونو او ځانښودنې لگولي وي. زما د يوه منلي دوست وينا ده، چې د افغانستان توبه به خدای هله قبلوي، چې دغه وعده کړي څلورنيم ميليارده ډالر تمام شي، ځکه بيا به نو دغه راغلي ښاغلي مرستندويان ووايي، چې نور نو دلته (په افغانستان کې) دومره څه نشته؛ چې موږ پرې مزې چرچې وکړو نو د خدای پامان.

زه د دغو شه خرڅيو په باب يوه بله خاطره هم بېلگه کوم او هغه دا چې: په پېښور کې په يوه غونډه کې زموږ يوه رسمي دپلومات وويل، چې ما د ملگريو ملتو له يوه ژمن مقام نه افغانستان ته د نور سوله ساتي ځواک د رالېږنې غوښتنه وکړه؛ هغه راته وويل؛ چې له تاسې سره خو روسي عسکرو په وچه ډوډۍ شپې سبا کړې دي، تاسې داسې انگېرئ چې د نورې نړۍ پوځيان به هم دلته په هماغومره سادگۍ او ارزانۍ شپې سبا کړي؛ له موږ نه خو خپل عسکر په مورچه کې درې وخته کوچ، پېنر، مربا او ډبل ډوډۍ، درې ډوله غوښه، مېوه او خېناک غواړي، زه د دغسې عسکرو شمېر نور زياتولاى نه شم.

خبره اوس داده، چې افغانستان خو نه خليج دی او نه اسرائيل، چې د دغو ښاغليو نړيوالو لپاره په دومره تاوان وازري. نو چې نه ازري؛ نو بيا د دغو لسگونو هېوادو ځواکونه له افغانانو د توکيو د مرستو پرته نور په څه بسيا کېږي؟





کيسو په يوه کيسه کې يې ليکلي دي: «زما د کيسې اتل، چې د زړه له کومې راته گران دی اوزيار مې ايستلی دی، چې د هراړخيزې ښکلا ستاينه يې وکړم، ريښتونولي ده چې تل به په تېره، اوسنۍ او را تلونکې زمانه کې مو جوده وي.»

په (۱۸۵۷ع) کال کې يې له پوځي خدمت څخه استعفا کړه او د اروپا مختلفو هيوادونو ته يې سفرونه وکړل، خو د لوېديځ د پيسه دوست تمدن له ليدلو خوا شينې شو او کله چې بېرته خپل هېواد ته راستون شو، نو په خپله سيمه کې يې په خپلو ځمکو اوسيدل غوره وبلل او همدلته يې د بزگرود زامنو دروزلو لپاره يو ښوونځی هم جوړ کړ.

ليو تولستوی په (۱۸۶۲ع) کال کې واده وکړ او په (۱۸۶۶ع) کال کې يې خپل ستر رومان ... «سوله او جگړه» چې په ۱۹ پيړۍ کې دروسې د تاريخ او ټولنيزو اصولو په هکله پراخې څرگندونې لري، وليکه بل ډېر ستر کتاب يې «انا کاري نين» نو مېرې.

د ليو تولستوي د انتقاد د رڼا ليزم زور په ځانگړي ځواک سره د «پاخون» په رومان کې، چې په (۱۸۹۹ع) کال کې يې ليکلي او په هغې کې يې دهغه مهال د دولت دستگاه، کليسا، ټولنيز سيستم او اقتصادي اوضاع تر انتقاد لاندې نيولي او په کلکه يې ټکولي دي، ښه څرگند شوي دي.

نوموړي دا د بيا توپه نورو ژانرونو هم ليکنې کړي دي، چې هر يو يې نړيوال شهکار گڼل کيږي. د بيلگې په ډول په لنډو کيسو کې يې «دايوان ايليچ مړينه»، «د کريز رسنډره» او نور.

همدا رنگه يې ډرامې په برخه کې «د تور تمبو واکمني»، «ژوندی کا لېوت» او نور د يادولو وړ دي.

دورځيا نې ليکلو په ډگر کې يې هم په لوړه کچه ډېر څه کړي دي. د اعدام د له منځه وړلو او د تزاري روسيې دولت د تېريو په هکله ډېرې ليکنې کړي دي، چې په خپل وخت يې خورا ښه اغېزه هم درلوده.

د «انا کاري نين» تر ليکلو وروسته ورځ په ورځ د مذهب خواته ماييل کېده، د انجيل په لوستنه يې پيل وکړ او په مسيحيت کې يې د يو نوي تعبير بنسټ کيښود، چې اساس يې د تشدد له لارې مقابلې نه کول او دده دغې گروهې دهند د شلمې پېړۍ د مشر مها تماگاندي د عدم تشدد له گروهو سره پوره ورته والي درلود.

ليو تولستوی برسېره پر دې چې خپله نوې گروهه يې په يو لړ فلسفي او مذهبي کتابو او رسالو کې خپره کړه، داسې هڅې هم وکړ چې خپله ټوله شتمني به خلکو ته پرېږدي او خپله به د يو بزگر په څېر ژوند کوي، خو ښځه يې په دې کار راضي نه وه، ځکه دې اړ شو چې خپله ټوله شتمني دخپلې ميرمنې په نامه کړي. له دې کاره وروسته ليو تولستوی د مجرد او انزوا د پلټنې پسې، چې دده وروستی موخه وه، مخه کړه او په پای کې د اورگاډي په يوه کوچني تم ځای کې د تېر (سينې) په ناروغۍ مړ شو.

### الکسي تولستوي:

الکسي تولستوی هم دروسيې نوميالی ليکوال دی، چې په (۱۸۸۳ع) کې د «والگا» (د سيند په غاړه د «نيلايفسک») د کوچني ښار په يوه بډايه کورنۍ کې زېږېدلی دی. وروسته له هغې چې مسلکي ښوونځي يې پای ته ورساوه. د «پتر بورگ» د تکنالوژۍ په انستيتيوت کې شامل او په درس ويلو يې پيل وکړ.

د الکسي تولستوی د ژوند لومړني پړاوونه د داسې چاپېريال کې تېر شوي دي، چې وروسته





## د نوشیروان لیکونه

هغه وخت چې د هېواد اوسېږي، چې ګاونډیان کې یې ورته ولیکل: د مشرانو څخه دیوه لېک یې دعیش ونوش زمونږ عیب هغه وخت نوشیروان ته ورسېد، دې چې خزانـه پکې یې لېکلي و: په مستحقینو ته دهغود دې ښار کې دیوه دې ښار ګر خزانـه د پاچا له دې خزانې څخه ډېره ده. نوشیروان د لیک پر شا اوتوان یې ولري، خویل ته ولیکل: داچې شاهي یې تاوان اوضرنه وي، ګدی او حکومت زمونږ خپل وخت دي په سره تګ راتګ کوي چې له احتیاطه لرې ده. نه اوپه مونږ پوري اړه لري، څو شحالی تېر کړي. ګه دهغه مال او پیسې بل ورته لیک واستاوه اوپاچاته کوم زیان هر څومره ډېرې وي، اودایې پکې لېکلي وه: د مونږته یې تاوان نشته. کله چې د دفتر یوملګري په پاچاهي خزانـه کې ورکړی و: دپاچاهانو ورته ولیکل: په دې چې وه ټول تاسې ساتونکي دهغو نیاو ښارکې دوه سوداګران وتښتول. خو په ځواب وي.



## گیله

### دروېش درانی

له شونډو نه وه، له بنواو له رخساره نه وه

زما گيله له خپله بخت وه له ياره نه وه

\*\*\*\*\*

ستا په تندي کې به مې خپله څهره وکتله

په کومه ورځ چې به له ما سره هينداره نه وه

\*\*\*\*\*

دا رنگه شپه وه چې په سر باندې مو ستوري نه وو

داسې مزل و چې تر پښو لاندې مولاره نه وه

\*\*\*\*\*

زه چې تر تا پورې درتلم رقيب و نه ليدمه

په دغه لار کې بلا وه، مگر بيداره نه وه

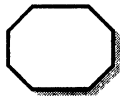
\*\*\*\*\*

يوو په قبرونو کې راغلي تر دې ځايه پورې

دروېشه دا ځل د وطن مخکه هواره نه وه

\*\*\*\*\*

### خوشال بابا



زه خوشرابي يم، شېخه ته راسره جنگ کړې

برخې ازلي دي، کاشکې ما د ځان په رنگ کړې

\*\*\*\*\*

لاړل و جنت ته چې په پوهه خبر نه وو

لاړل و دوزخ ته چې يې لاسې د فرهنگ کړې

\*\*\*\*\*

پند د محمد د ابو جهل پکار نه شه

څوک به يې صيقل کا چې يې خدای آينې زنگ کړې

\*\*\*\*\*

کهنې په خلوت کې شېخه سود يې را ته وايې

ولي په خپل ځان دا هسې ارت جهان تنگ کړې

\*\*\*\*\*

زه خود زړه درد غواړم په هريوه مذهب کې

تا زده ستا خبرې چې نفلونه رنگارنگ کړې

\*\*\*\*\*

چا دريسې ډېرې توبنې واخيستي طلب کا

ځينو مصلې د بې ننگۍ دريسې لنگ کړې

\*\*\*\*\*

مرگ لره يې واړه د ډهلي لښکرې راغلي

ته لاد خوشحال په مرگ ځان روغ نه گڼي ننگ کړې





# بدرنگ غمونه

زړه سواند شينواری

## ادا ګانې

شکیلا (اوبنیکه)

جانانه په زړګې دي اداګانو وخورم

داستا د دوو سترګو بلا ګانو وخورم

په تمه د دیدن د انتظار په اور وریته شوم

په دې ګرمو کوڅو کې رقیبانو وخورم

خبر مې یاره واخله بې خبره رانه نه شې

د تورو غرو لمنو کې کارغانو وخورم

په دښتو په میرو کې ورپسې کوي مزلونه

لمن راته فریاد کړي چې ځوزانو وخورم

وهي (شکیلا) زړه دې په هر څه پسې توبونه

د شین چمن په منځ کې سرو ګلانو وخورم

نه بدرنگ غمونه لاپل نه اختر بېرته راستون شو

نه سپوږمۍ د څوارلسمې نه سحر بېرته راستون شو

داسمان لمنې سرې شوې بیا به توره ګونګۍ شپه شي

لمر دغرو شاته ډوبېږي مازیګر بېرته راستون شو

لږه وینو باندې سور دی د احساس ارمان مې ځکه

ستړی، ستړی بوږنېدلی له ګودر بېرته راستون شو

د وطن دپاسه ګرځي ډارونکې د غم ورځې

نه سندرې راستنې شوې نه دلبر بېرته راستون شو

چې ماښام په وېره، وېره تېرېدم شاپې کوڅې کې

نندارې ته د زړګي مې ستا نظر بېرته راستون شو

په خوږو، خوږو نغمو به رانه هېرې کاندې ساندي

مینه ناک جانان زما که له بهر بېرته راستون شو

ماته ښکاري چې زړه سواند دې بادوي اوس په سر خاورې

مرور و چېرته تللی مرور بېرته راستون شو





زه هم گرم نه وم، ځكه چې د مصروف صيب يو كتنپلاوى قصاب او بل يې نانوايي و.  
له دې ځايه د كمپوټرنو او ليكوالو ځالي "گل حاجي پلازا" ته لاړم. څېړنيز، ادبي او ديني  
مضامين مې له ملگرو ليكوالو چې هره ورځ همدلته د زينو په طواف بوخت وي، بايد تر لاسه كړي  
واي. د درېيم پور په پورپو كې لا روان وم، چې ښاغلي څېړنمل صيب ته مخامخ شوم. په دومره  
مينه يې په غېږ كې ونيولم لكه پر چا چې د ازادۍ د رادېو د مقرري زېږې وشي. په تلوښه يې  
وويل:

— طنز خو همدا اوس راوباسه او بل به دې په بل نامه خپروم!

— چېرته يې خپروي؟

— ولې خبر نه يې، چې مجله چاپوم؟!

حيران شوم، چې څه ورته ووايم. هغه په تينگار وويل:

— نور هر څه تيار دي، يوه لنډه كيسه او طنز درنه غواړم!

— ښه زما لپاره به مضمون څنگه شي؟

— بلې گڼې ته به گورو!

له دې ځايه بربښنادوست ته ورغلم، چې د كمپوز خبره ور سره له مخكې وكړم.

د هغه له كبره، چې څومره وېرېدم، برخلاف په پوره مينه يې را سره روغېږ وكړ او له واړه يې

وويل:

— خبر يې چې مجله چاپوم؟

— ډېر ښه، دا خو ښه زېږې دي، خو زه د مجلې د كمپوز لپاره راغلی يم.

— سهي ده، خو يو طنز به راوړې!

له دې وروسته په ټول پېښور كې په يوه پښه وگرځېدم، خو چا د خداى د رضا لپاره هم يو

مضمون را نه كړ.

د مجلې د چاپ ورځې ورو ورو رانږدې كېدې. پوى شوم چې په خپلو غورو كې پاتې كېږم. د

كتابونو په ملگري پسې لاړم، ما هوډ كړى و چې مجله چاپوم.

له هغه مې امانت كتابونه راواخيستل. زر زر مې ترې مطالب را وگڼل. بربښنادوست ته مې په

يوه منډه راوړل او د خپل لنډ تنگ وخت مجبوريته مې هم ورته ووايه.

له وعدې سره سم په سبا مازيگر ورغلم، چې ومې كتل. مرور صيب او څېړنمل صيب هم ناست

وو. د خپلو مطالبو بيا بيا پوښتنې نور په زړه ستړې كړم. نورې مې د خپلو پروفو پسې سترگې

ووتې! اخر مې ورته وويل:

— وروره! خبر يې زه مجله چاپوم؟

هغه په تروه ټنډه وويل:

— ولې ته نه پوهېږې، چې زه يې هم چاپوم؟!

مرور او څېړنمل صاحبان هم په خپلو چوكيو كې لكه ماران تا راتاو شول او په غبرگو غږونو يې

وويل:

— ته خبر يې چې موږ مجله چاپوو؟ يوه مياشت وشوه چې د پروفو پسې نور زكام شو. نور نو صبر

نه شو كولاى.

کلمه "مجله" را می‌توان به دو معنی برداشت کرد:

۱. مجله به معنی نشریه، یعنی مجموعه‌ای از مقالات و نوشته‌ها که به صورت منظم و دوره‌ای منتشر می‌شود. در این معنی، مجله می‌تواند به نشریات علمی، ادبی، فرهنگی و ... اشاره داشته باشد.

۲. مجله به معنی محل، یعنی مکانی که در آن فعالیت‌ها انجام می‌گیرد. در این معنی، مجله می‌تواند به مکانی برای برگزاری رویدادها، نشست‌ها، کارگاه‌ها و ... اشاره داشته باشد.

در این مقاله، ما به معنی اول، یعنی نشریه، می‌پردازیم. هدف از این مقاله، بررسی اهمیت مجله‌ها در جامعه و نقش آن‌ها در توسعه فرهنگی و علمی است.

مجله‌ها به عنوان یکی از ابزارهای مهم برای انتقال دانش و تجربه، نقش بسیار مهمی در جامعه دارند. از طریق مجله‌ها، افراد می‌توانند با هم تبادل نظر کنند، ایده‌های جدید را مطرح کنند و از دستاوردهای دیگران آگاه شوند. مجله‌ها همچنین می‌توانند به عنوان منبعی برای تحقیقات علمی و فرهنگی مورد استفاده قرار گیرند.

از آنجایی که مجله‌ها به عنوان یکی از ابزارهای مهم برای انتقال دانش و تجربه، نقش بسیار مهمی در جامعه دارند، بنابراین، حمایت از مجله‌ها و توسعه آن‌ها، یکی از وظایف مهم دولت و جامعه است.

در ادامه، به بررسی اهمیت مجله‌ها در جامعه خواهیم پرداخت.

۱. اهمیت مجله‌ها در انتقال دانش و تجربه:

مجله‌ها به عنوان یکی از ابزارهای مهم برای انتقال دانش و تجربه، نقش بسیار مهمی در جامعه دارند.

از طریق مجله‌ها، افراد می‌توانند با هم تبادل نظر کنند، ایده‌های جدید را مطرح کنند و از دستاوردهای دیگران آگاه شوند.

مجله‌ها همچنین می‌توانند به عنوان منبعی برای تحقیقات علمی و فرهنگی مورد استفاده قرار گیرند.

در ادامه، به بررسی اهمیت مجله‌ها در جامعه خواهیم پرداخت.

۲. اهمیت مجله‌ها در توسعه فرهنگی و علمی:

مجله‌ها به عنوان یکی از ابزارهای مهم برای انتقال دانش و تجربه، نقش بسیار مهمی در جامعه دارند.

از طریق مجله‌ها، افراد می‌توانند با هم تبادل نظر کنند، ایده‌های جدید را مطرح کنند و از دستاوردهای دیگران آگاه شوند.

مجله‌ها همچنین می‌توانند به عنوان منبعی برای تحقیقات علمی و فرهنگی مورد استفاده قرار گیرند.

در ادامه، به بررسی اهمیت مجله‌ها در جامعه خواهیم پرداخت.

۳. اهمیت مجله‌ها در حمایت از نویسندگان و پژوهشگران:

مجله‌ها به عنوان یکی از ابزارهای مهم برای انتقال دانش و تجربه، نقش بسیار مهمی در جامعه دارند.

از طریق مجله‌ها، افراد می‌توانند با هم تبادل نظر کنند، ایده‌های جدید را مطرح کنند و از دستاوردهای دیگران آگاه شوند.

مجله‌ها همچنین می‌توانند به عنوان منبعی برای تحقیقات علمی و فرهنگی مورد استفاده قرار گیرند.

## د ابرار موسسې د ځينو فعاليتونو تصويرونه





مدرسه دخترانه در تهران



# Gazette

All were unhappy, his wife was mourning of her poor fortune and would console and ascertain herself, but when she was not convinced, then quickly span the thread and, in the name of Loey Zawan (A. Jailani) put it on her demand and uncle Jani, with a gun in his hand came home. His children welcomed and greeted him and aunt Badrai was standing still and amazing looking at him. When his children saw him with empty hands, one of them told him with a childish style of asking-father, you did not bring me a partridge? He did not say something else. When his mother angrily said "be happy as he came alive" at their time uncle Jani leant to the wall and showed unpleasant when aunt Badri felt his sorrow, told him compassionately: that "God protected us, otherwise what would have happened today" He didn't answer his wife. The children were also astonished. They have not seen him in this manner before. As his stillness continued, then his wife quietly asked why are you unhappy? What is the matter?

Yes, everything is all right, but today I saw that would never forget in my life. By saying these all looked at him and aunt, Badri asked amazingly what is it? I saw the bombing of Russian fighter, but as I saw the bombing of American fighters, I thought that Speen Ghar (with mountain) would become upside down. I do not know how I found a

shelter and hid there. A heavy bombing was going on the crests of Speen Ghar and upon all its surroundings, but after two- three hours the fighters began bombing other side of the mountain. I saw down as the smoke and dust covered the entire area. I wanted to come down when smoke and dust lessened later I saw through such dust a gazette appeared which after few steps would lie down, and would look at the sky and when there was no fighter, would stand up, but after few steps would lie again. She repeated this way many times. I was wondering that God gave her such knowledge.

Once I pointed my gun toward her and wanted to shoot, but as I saw today's resurrection and saw her fear, I felt that how she was afraid of the situation. I was astonished that she was coming to my direction where as had seen me, She was slowly approaching me, but disappeared while was 30-40 meters away from me, I also come down, looked around, but couldn't found

her. As I was, coming down the mountain suddenly heard the falling of a stone. I stopped again and when looked around, saw a narrow cave and the gazette was slowly crawling to the cave. I hid behind of rock. Gazette tried many times, but after few steps, would fall to the ground. She tried several times, but soft sand was accumulated in front of the cave. She had approached from a steep direction and got tired of falling many times. She was very thirsty and breathed irregularly. But any way did not give up. I could not tolerate more and decided to get closer to her behind a rock and pull her leg when she stretch it. Stood up and slowly moved toward her. The distance between her and me was only 15 minutes, but after such time – when I reached there from the back, I saw something, which I could not forget it for longer Gazette reached the cave and her small baby was jumping around it. The baby kissed its mother several times and then came closer to breasts of its mother. The small baby could not take the breast, because the breasts were under him mother's babies. Gazette had already died from her wound, but the breast seemed full of milk.



I am impressed by the wide range of activities provided by AABRAR especially I like the creative ideas of income generation innovations like the Bicycle driven mixer and grindstone. In addition, the medical treatment and the physiotherapy, and the literacy lessons were of high interest for me. I wish you all the best and hope that you are able to continue and to improve your valuable contribution to the development of your country.

What is your opinion about AABRAR's activities?

The German initiative to Ban landmines is supposed to support the political and public relation work in Germany. We actually funded by our member organizations. So, my organization does not provide funds to projects in the field. However, we have very good access to our member organizations who from case to case may be willing to finance the work of AABRAR. For the time being, you have already best contact to one of our active member organization, which is medico International.

Will be there any possibility for your organization to financially support AABRAR or at least recommended it to other potential donors?

First of all, only minorities haven't joined to Ottawa convention. The vast majority of the international communities are promoting the ban on anti-personnel mines. Unfortunately, for example USA, Russia, India, and Pakistan are still reluctant to join. However, also that country has recognized the humanitarian problem caused by landmines and they contribute to the humanitarian aid to struggle the deadly legacy of landmines. We should continue to encourage them to take the next step and to Ban these cruel weapons. By the way, in view of the German initiative to Ban Landmines we should also continue to encourage the international community to Ban all landmines, including anti-tank or anti Vehicle mines.

As you know, the poor country Afghanistan has recently signed the Ottawa Treaty on banning anti- personnel mines. How can other powerful countries, who has not joined that convention yet, to be urged to do so also?

I understand that Kuran says the disabled should be respected, should not be called by defamatory words. On the other hand, I hear that persons with disability often are being actively discriminated against. A girl who lost part her lower limb is not being allowed to marry the man who wishes to get married to her. Hopefully there is room for a campaign on the grounds of human rights and with respect to the Kuran, which will help the disabled community in Afghanistan to be fully respected. Your magazine can be one way how to disseminate this message.

Would you like to introduce yourself to the readers?

My name is Markus Haake. I am the coordinator of German initiative to Ban landmines, which is an Umbrella organization of seventeen German aid development organizations, who associated for the purpose of campaign for comprehensive Ban on all landmines.

What is your main aim of your coming to Afghanistan?

I wanted to become known to the country and to the people who have suffered and still suffer from the scourge of landmines and war. Additionally, I wanted to become known to their hopes and fears and to the obstacle and the chances of their country.

What do you think, how much time it will take to complete mine clearance in Afghanistan?

That is very difficult question, since no one knows the exact figure of mines laid in the ground of Afghanistan. However, presuming that the international community will continue their support to Afghanistan for the upcoming years, experts assume that it will take seven years to make Afghanistan at least mine-impact free. That means that hopefully in seven years no more harm and no more economic hazard will be caused by the presence of landmines.

We are also glad to see that you offer income- generation activities for women, for boys and girls. In this field I think AABRAR should try to still find more ideas, possibly learning from other organizations in the field.

As you know well TV, has a vital role in play in community awareness. We already made a video drama for disabled. Would you like to support us in this field in the future?

Actually this questions coincides with a proposal I made even today to AABRAR. Why don't you include a budget line in the future on public Relations/Awareness Raising which will allow to cover costs for the magazine as well as for films, brochures etc.

Would you like to fund AABRAR for next year?

Yes, but as I pointed out before this also depend on the willingness of our two big donors, Caritas Germany and Diakonie. I will propose to them to please keep funding up to for 2003 as well.

What is your idea about the quality of Daly magazine?

I am very positively impressed, however unfortunately I do not read Pashto or Dari. Therefore, I cannot really comment on the content. The layout could improve the quality of pictures, maybe some drawings, cartoons. You know what is suitable for your audience.

You visited in your current trip Kabul, Herat and Jalalabad what are your impressions from this trip?

First, it was only my second visit to Afghanistan. So, I was very glad to get to the famous ancient town of Herat for the first time. Going to Torghondi at the border to Turkmenistan allowed me to see more than just some of the cities of Afghanistan.

What do you think about the present political situation in Afghanistan?

Of course, I am worried whether this fragile peace will last, but I had the impression that people are a little more confident than in February this year. You know, we attended the international Conference on Mine Action in Kabul, when the Transitional Government signed the Ottawa Treaty to ban anti- personnel Landmines and to support the victims of this coward "soldier who never sleeps". So I asked in Herat whether they think that also Ismael Khan and the regional governmental will implement the ban, destroy all stockpiles and allow clearing all sites. I was gladly surprised to hear a positive answer.

At the end, if you have any message to the Afghan disabled and people would be very pleased.



## Interviews with Mr. Sebastian Kasack and Mr. Markus Haake

Would you like to introduce yourself to the readers of Dalay?

My name is Sebastian Kasack. I work for a German non-governmental organization for humanitarian Aid and Human Rights, called Medico International.

Could you please tell us about your assistance to the Afghan people?

Medico International is a founding member of the International Campaign to Ban landmines. Afghans have taken a very active stance in the Campaign. Due to our close relationship, it was easy for us to have contacts to Afghan NGOs in the aftermath of the events of September 11. Medico decided to support Mine Action in Afghanistan, not by opening our own office, but to support the good work of Afghan NGOs. From our own limited funding resources and the generous support of Caritas Germany and Diakonie Emergency Aid, Germany, we succeeded in raising 250.000 USD for 2002. Medico needs part of these money for monitoring and administrative costs as well.

What is your opinion about AABRAR's activities?



*From left to right Mr. Sebastian, Hafeezullah 'Turab' and Mr. Markus Haake*

I am very impressed with the comprehensive approach. AABRAR is taking towards persons with a deficiency. To combine Bicycle training (cycling and repair work) with literacy and numeracy, to teach on Mine Awareness and First Aid as well. To offer physiotherapy and General Health Care, not to forget sports activities is a very remarkable approach. A person who is capable to earn a living, to support his/her family has a much better chance to live a dignified life than those being totally depended. Medico is proud to have found such a creative partner.

I am certain that Afghan Government and the world community both intend to support services for the disabled people in Afghanistan. The Ministry of Martyrs and Disabled has strong desire to coordinate the efforts of the Ministry with the international community to help the disabled people. If we can coordinate our efforts, we will be able to remove duplications and will serve the disabled people more efficiently.

For the purpose of National Disability Commission was established to become a coordinating body for those who are working for the disabled people. It will prepare a national database; develop policies, standard, and legislations for the disabled people in Afghanistan. The NDC will also arrange an exchange program with different countries to enable the ministry to learn from the experience of those countries.

The Ministry has offices in each province of Afghanistan and it has access to the disabled people in entire Afghanistan. The Ministry has registered some of the disabled people in

Kabul and other provinces and is in process to register all disabilities in Kabul and extend the registration to all provinces of Afghanistan. Registration of all disabled people in all provinces of Afghanistan is a difficult issue but it is not impossible. With the cooperation of the United Nation and international community, we will be able to complete this task. Once the registration of disabled people in Afghanistan is complete, we will be in a better position to provide services for the disabled community.

The Ministry is working hard to provide education, training job opportunities for the disabled people so that they become useful elements of the society and be able to participate in social and economical activities of the society.

The Ministry is trying to encourage NGOs and donor country representatives to support projects, which can benefits the disabled people in Kabul and other provinces of Afghanistan. I request donor countries representatives to provide us with technical assistance and experts in the field of disabilities.

We are drafting details of these, but since we are starting from the beginning there are, many things we know are necessary immediately. This Ministry, in coordination with its UN partner, will call for the establishment of a Donor support for Disability to coordinate this effort.

The Ministry will cooperate with all parties who are working for the welfare of disabled people. This cooperation and coordination can help the Ministry, NGOs, and donor countries to successfully implement the projects and assist the disabled people in Afghanistan.

# **Transitional Government of Afghanistan**

## **MINISTRY OF MARTYRS AND DISABLED**

On behalf of the Ministry of Martyrs and Disabled, which is responsible for the welfare of the disabled community in Afghanistan, I would like to thank UN and the ICBL for helping to organize this conference. I would like to welcome Jody Williams, the international experts from the mine action community, the UN representatives, donor country representative and mine action NGOs working in Afghanistan. I am glad that today we are working on prohibition of the use, stockpiling, production and transfer of anti-personnel mines and on their destruction. The more than two decades long war in Afghanistan not only destroyed the country but also killed, injured, and disabled its population. The Afghan Government and the international community have the responsibility to stop war, bring peace and security to the country, and finally ban landmines in Afghanistan so that the mines do not touch people in the future.

The Afghan Government and the international community have also the responsibility to look after the disabled people in Afghanistan. They should discuss the procedure of the work and the service that they can offer to the disabled people in Afghanistan. Afghanistan has the highest percentage of disabled people in the world. Landmines and the tools of war have not only directly killed and handicapped our people but the indirect effects of this war, which cut government services especially in Health, limited our food production and increased the general poverty level have also added to the number of disabled. Unfortunately, there are very little opportunities and services for these people in Afghanistan.

After the terrorist attack on the 11 September, the world community turned their attention to Afghanistan in order to make Afghanistan free from terrorists and to make it a safe place to live. The Transitional Government is trying to build a stronger administration to cut the roots of terrorists and to assure the future generation will not suffer from disability due to internal conflicts and war.



Hafizullah Turab

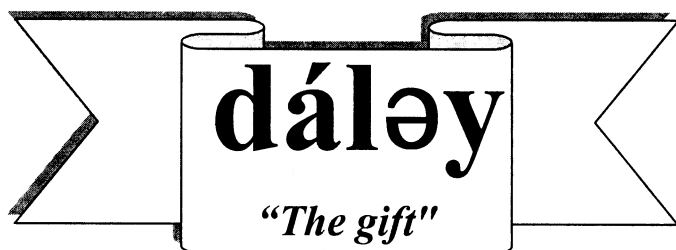
The truth is that previous internal wars were imposed other an them. Every one knew the causes of those disputes, but the word which has been acceptable to all, is that some warring Afghans were economically forced to become victims of some things and used as their favorable tools for their nasty interests. Such causes resulted in the event of 11 September that entirely changed political shape as well as the fate of Afghanistan; and world communities strictly pledged to contribute in reconstruction and rehabilitation of Afghanistan. By hearing such pledges, the hopes of having prosperous country, were heard form all corners of the country, and they are still desirous to fill this gap. If the aids and assistance really concede and be properly utilized, then we will definitely achieve peace and prosperity. But the thing that is most important to governmental and non-governmental authorities is that the said aids and assistance be used with full honesty in locations needing cooperation and in proper areas. Because in each portion/part of these assistance lies the blood of our innocent martyrs' windows orphans as well as of the whole nation.

It is "said that before appearance of truth falls would destroy towns". This statement since some years was true about posture of our people. As ten years internal wars eradicated our country's assets, together with that degraded and defamed our culture before foreigners. When they saw our disputes, decided that Afghans do not know anything except war, fratricide and destruction; as enmity mixed with the blood. But unaware of the Afghans are most peace lovers and firmly respect mutually. For years, they lived in fraternity, tranquility, that the main examples were the ear of former king Mohammed Zahir Shah and Mohammed Dawood, that no one has witnessed any signs of better co-existence anywhere else.

In the name of God







**PUBLISHED BY:**

Afghan Amputee Bicyclists for  
Rehabilitation and Recreation (AABRAR).

**Founder :** DR. Abdul Baseer Turialay.

**Editor-in-Chief:** Hafizullah Turab.

**Ass:** Abdul Nasir Barialay.

**Editorial Board:** Omarakhan Muneeb  
and sayed Elyas Sadaqat.

**Sponsored by:**

*Medico International.E.V. Deakonie  
and Caritas Germany.*

*Address:*

AABRAR C/O KJRC Jamrud Road  
U/T Peshawar, Pakistan.

**Phone:** 091-092-844078

**Fax:** 091-092-840521

**Email:** [aabrarps@psh.paknet.com.pk](mailto:aabrarps@psh.paknet.com.pk)

**OR**

AABRAR Public Health Hospital No.1  
Ningarhar Jalalabad Afghanistan.

AABRAR Taimani Sarsubzi Chowk  
second road near sher-e-yazdan Mosque  
Kablu Afghanistan.

The Bank of Khyber, Main Branch the  
Mall Peshawar Cantt

A/C No. US\$ 01818007

**Table of Contents**

1- Editorial -----	1
2- Transitional Government ----	2
3- Interviews with Mr.-----	4
4- Short Story -----	8

**Pashto and Dari 45 Pages**

**The articles express the ideas  
and views of the authors, not  
necessarily of the AABRAR.**



# Dālāy

*"THE GIFT"*

**Bimonthly Magazine of AABRAR**

**Second Issue**

**Sep- Oct 2002**

